

[Версия за печат](#)

00753-2012-0005

I. II. IV.

BG-Свищов: 12 - Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и паркова архитектура, инженерно ориентирани научни и технически консултантски услуги; технически изпитвания и анализи

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

Услуги

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт

Община Свищов, ул. "Цанко Церковски" №2, За: Даниела Станкова - нач. отдел "ОП", Мирослава Иванова - ст. експ. "ОП", Цветелина Георгиева - ст. експ. "ОП", Р България 5250, Свищов, Тел.: 0631 68111, E-mail: op@svishtov.bg, Факс: 0631 60504
Място/места за контакт: Община Свищов
Общ адрес на възлагащия орган/възложителя: www.svishtov.bg.

Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация: На горепосочения адрес за контакти.

Адреси и лица за контакт, от които може да се получи документация за участие: На горепосочения адрес за контакти.

Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие: На горепосочения адрес за контакти.

I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и

Регионален или местен орган

Основна дейност на възложителя

Друг: Община

Възложителят възлага обществена/и поръчка/и от името на друг/и възложител/и

НЕ

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

II.1) Описание

II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя

„Избор на изпълнител за изработване на интегриран план за градско възстановяване и развитие по проект „Интегриран план за градско възстановяване и развитие на град Свищов-подобро качество за живот, жизнена и работна среда” по обособени позиции: Обособена позиция №1: „Изработване на интегриран план за градско възстановяване и развитие (ИПГВР) на гр. Свищов със съответните съставни програми за реализация; ПУП за участъците от зоните за въздействие, за които няма разработен такъв, подробни технически задания за инвестиционни проектиране и дейности по публичност и информация”. Обособена позиция №2: „Изготвяне на екологични оценки и оценки на съответствието за интегриран план за градско възстановяване и развитие (ИПГВР) и подробен устройствен план (ПУП)” .

II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата

Услуги

Категория услуги: 12

Място на изпълнение: гр. Свищов

Код NUTS: BG321

II.1.3) Настоящото обявление е за

Възлагане на обществена поръчка

II.1.5) Кратко описание на поръчката

Предмет на обществената поръчка е избор на изпълнител за изработване и оценки на интегриран план за градско възстановяване и развитие по проект „Интегриран план за градско възстановяване и развитие на град Свищов – подобро качество за живот, жизнена и работна среда” със следните дейности: Дейности за изпълнение на Обособена позиция № 1: „Изработване на интегриран план за градско възстановяване и развитие (ИПГВР) на гр. Свищов със съответните съставни програми за реализация; ПУП за участъците от зоните за въздействие, за които няма разработен такъв, подробни технически задания за

инвестиционни проектиране и дейности по публичност и информация”: - Изготвен цели и проблемен анализ на настоящата ситуация съгласно т.1.4.2.2. от „Методическите насоки за разработване и прилагане на ИПГВР”; - Определени и одобрени 3 (три) зони въздействие от градската територия; - Изработена визия за развитие до 2020 г.; - Формулирани цели и стратегия на ИПГВР, идентифицирани мерки и проекти за реализацията му; - Изработени програми за реализация на ниво зони и бюджет на ИПГВР; - Разработени ПУП на частите от зоните за въздействие, за които няма такъв; - Изработени подробни технически задания за инвестиционно проектиране на проектните идеи с най-висока приоритетност за развитието на зоните за въздействие; - Проведени обществени обсъждания. о Дейности за изпълнение на Обособена позиция № 2: „Изготвяне на екологични оценки и оценки на съответствието за интегриран план за градско възстановяване и развитие (ИПГВР) и подробен устройствен план (ПУП)”: - Изработени екологични оценки и оценки на съвместимостта на ИПГВР и свързаните с него разработки.

II.1.6) Код съгласно Класификатора на ОП (CPV)

71410000, 71210000, 71313000

Описание:

Услуги по териториално и градоустройствено планиране и развитие

Проучвателни и предпроектни архитектурни услуги

Консултантски инженерни услуги по оценка на въздействието на проекта върху околната среда

II.1.8) Обособени позиции

ДА

Оферти трябва да бъдат подадени:

Само за една обособена позиция

II.1.9) Ще бъдат приемани варианти

НЕ

II.2) Количество или обем на поръчката

II.2.1) Общо количество или обем

Прогнозна стойност 350000 лв. (словом: триста и петдесет хиляди лева) без ДДС.

Прогнозна стойност без ДДС

350000 BGN

II.2.2) Опции

НЕ

II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката

Завършване

23.07.2013 г.

РАЗДЕЛ III ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката

III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции

-) 1. Условия и размер на гаранцията за участие, условия и начин на плащането й. 1.1. Гаранции: Гаранция за участие в процедурата: Гаранцията за участие в процедурата е в размер на: а) За обособена позиция № 1 – 3 000 лева (словом: три хиляди лева), б) За обособена позиция № 2 – 500 лева (словом: петстотин лева), представена в една от следните форми: •Безусловна Банкова гаранция учредена в полза на Община Свищов; •Парична сума внесена по банкова сметка на Община Свищов, както следва: IBAN BG76SOMB91303336682201 BIC на банка SOMBBGSF Банка „Общинска банка” АД, финансов център Свищов гр. Свищов, ул. „Алеко Константинов” № 11 1.2. Участникът избира сам формата на гаранцията за участие. 1.3. Когато участникът избере гаранцията за участие да бъде банкова гаранция, тогава това трябва да бъде безусловна и неотменима банкова гаранция със срок на валидност 180 (сто и осемдесет) дни от датата на представяне на офертата. 1.4. Ако участникът представя Банкова гаранция, то условията по същата трябва да отговарят на тези по приложения в документацията образец на Банкова гаранция за участие в процедурата. 1.5. При представяне на гаранцията за участие в платежното нареждане или съответно в банковата гаранция изрично се посочва наименованието на поръчката и обособената позиция. 2. Условия и размер на гаранцията за изпълнение на договора, условия и начин на плащането й. 2.1. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 3% от стойността на договора за всяка една обособена позиция. 2.2. Гаранцията за изпълнение може да се внесе по банков път или може да се представи под формата на банкова гаранция. 2.3. Участникът избира сам формата на гаранцията за изпълнение. 2.4.

Гаранцията за изпълнение под формата на парична сума трябва да бъде внесена по следната сметка на Общината: „Общинска банка” АД, финансов център Свищов, гр. Свищов, ул. „Алеко Константинов” № 11; Банков код (BIC): SOMBBSGF; Банкова сметка (IBAN): BG 76 SOMB 91303336682201 2.5. Когато участникът избере гаранцията за изпълнение да бъде банкова гаранция, тогава в нея трябва да бъде изрично записано, че тя е безусловна и неотменима, че е в полза на Възложителя, и че срокът на същата изтича не по-малко от 30 дни след изтичане срока на изпълнение на договора. Същата трябва да бъде открита в съответствие с условията по приложения в документацията образец на банкова гаранция за изпълнение на договора. 2.6. При представяне на гаранция за изпълнение в платежното нареждане или в банковата гаранция изрично се посочва договора, за който се представя гаранцията. Задържането и освобождаването на гаранцията за участие става по условията и реда на чл. 61 и чл. 62 от Закона за обществените поръчки. Гаранцията за участие в процедурата се задържа в следните случаи: кандидатът или участникът в процедурата обжалва решението на възложителя за определяне на изпълнител – до решаване на спора; участникът оттегли офертата си след изтичане на срока за получаване на офертите; участникът е определен за изпълнител, но не изпълни задължението си да сключи договор за обществената поръчка в срока по чл. 41 от ЗОП. Гаранциите за участие се освобождават, както следва: на отстранените участници - в срок 5 (пет) работни дни след изтичането на срока за обжалване на решението на Възложителя за определяне на изпълнител; на класираните на първо и второ място участници - след сключване на договор за обществената поръчка; на останалите класирани участници - в срок 5 (пет) работни дни след изтичане на срока за обжалване на решението за определяне на изпълнител; при прекратяване на процедурата гаранциите на всички участници се освобождават в срок 5 (пет) работни дни след изтичане на срока за обжалване на решението за прекратяване. Възложителят освобождава гаранциите без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него. Участниците, които не са представили документ за гаранция за участие или са представили гаранция, която не отговаря на изискванията, ще бъдат отстранени

III.1.2 Условя и начин финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредбите, които ги уреждат

-) Реализир. на проекта се финансира със средства от ОП „Регионално развитие” 2007 - 2013 г. Осн. източник на финансиране в размер на 85.00% от стойността на проекта е Европ. фонд за регионално развитие на Европейския съюз и 10.00% съфинансиране от националния бюджет. Собственото съфинансиране на проекта от страна на Бенефициента-Община Свищов, е в размер на 5.00% от стойността му. Начинът на плащане е посоч. в ценовата оферта и в проекта на договор от документацията. Начин на плащане за Об. поз. №1: 1. Авансово плащане в размер на 5 % от офериранията цената, по банковата сметка, посоч. в офертата в срок до 20 раб. дни от датата на подписване на договора и представяне на сл. документи: запис на заповед за стойността на дължимия аванс и ориг. фактура за дължимата сума. Сумата на аванса ще се приспада от първото дължимо от Възложителя на Изпълнителя междинно плащане. 2. Междинни плащания в размер на не повече от 65% от офериранията цена, платими по следния начин: 2.1. в общ размер на не повече от 65% от офериранията цена за дейност 2, платими в срок от 45 раб. дни след предоставяне на ориг. фактура, придружена с приемо-предав. протокол за изпълнението, одобрен от Възложителя. 2.2. в общ размер на не повече от 65 % от офериранията цена за дейност 4, платими в срок от 45 раб. дни след предоставяне на ориг. фактура, придружена с приемо-предав. протокол за изпълнението, одобрен от Възложителя. 2.3. в общ размер на не повече от 65% от офериранията цена за дейност 1, дейност 3, дейност 5, дейност 6, платими в срок от 45 раб. дни след предоставяне на ориг. фактура, придружена с приемо-предав. протокол за изпълнението, одобрен от Възложителя. 2.4. Общият размер на междинните плащания ще бъде до 65 % от офериранията цена. 2.5. Окончателно плащане в общ размер на не повече от 35 % от офериранията цена след приспадане на авансовото и междинните плащания се извършва в срок от 45 раб. дни след предост. на ориг. фактура, придружена с приемо-предав. протокол за изпълнението, одобрен от Възложителя. Начин на плащане за Об. поз. №2: 1. Авансово плащане в размер на 5 % от офериранията цената, по банковата сметка, посоч. в офертата в срок до 20 раб. дни от датата на подписване на договора и представяне на сл. документи - запис на заповед за стойността на дължимия аванс и ориг. фактура за дължимата сума. Сумата на аванса ще се приспада от първото дължимо от Възложителя на Изпълнителя междинно плащане. 2. Междинни плащания в размер на не повече от 65% от офериранията цена, платими по следния начин: 2.1. в общ размер на не повече от 65 % от офериранията цена за дейност 1, платими в срок от 45 раб. дни след предоставяне на ориг. фактура, придружена с приемо-предав. протокол за изпълнението, одобрен от Възложителя. 2.2. в общ размер на не повече от 65 % от офериранията цена за дейност 2, платими в срок от 45 раб. дни след предоставяне на ориг. на фактура, придружена с приемо-предав. протокол за изпълнението, одобрен от Възложителя. 2.3. в общ размер на не повече от 65% от офериранията цена за дейност 3, платими в срок от 45 раб. дни след предоставяне на ориг. фактура, придружена с приемо-предав. протокол за изпълнението, одобрен от Възложителя. 2.4. в общ размер на не повече от 65% от офериранията цена за дейност 4, платими в срок от 45 раб. дни след предоставяне на ориг. фактура, придружена с приемо-предав. протокол за изпълнението, одобрен от

Възложителя. 2.5. Общият размер на междинните плащания ще бъде до 65 % от офериранията цена. 2.6. Окончателно плащане в общ размер на не повече от 35 % от офериранията цена след приспадане на авансовото и междинните плащания се извършва в срок от 45 раб. дни след предост. на ориг. фактура, придружена с приемо-предав. протокол за изпълнението, одобрен от Възложителя.

III.1.3 **Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица**

В случай, че участникът участва като обединение (или консорциум), което не е регистрирано като самостоятелно юридическо лице, тогава участниците в обединението (или консорциума) сключват споразумение. Споразумението за създаване на обединение за участие в настоящата обществена поръчка, следва да бъде с нотариална заверка на подписите и да бъде представено в оригинал или нотариално заверено копие. Възложителят, с оглед предоставената му правна възможност по чл. 25, ал. 3, т. 2 от ЗОП не поставя и не изисква създаване на юридическо лице, в случай, че избраният за изпълнител участник е обединение от физически и/или юридически лица. Споразумението трябва да съдържа клаузи, които гарантират: - че всички членове на обединението/консорциума са солидарно отговорни, заедно и поотделно, по закон за изпълнението на договора; - че водещият член на обединението/консорциума е упълномощен да задължава, да получава указания за и от името на всеки член на обединението/консорциума; - че изпълнението на договора, включително плащанията, са отговорност на водещия член на обединението/консорциума, и че всички членове на обединението/консорциума са задължени да останат в него за целия период на изпълнение на договора и в определения в договора за възлагане гаранционен срок. Участниците в обединението/консорциума трябва да определят едно лице, което да представлява обединението/консорциума за целите на поръчката. Не се допускат промени в състава на обединението след подаването на офертата. Когато не е приложено споразумение за създаването на обединение /консорциум, или в приложеното споразумение липсват клаузи, гарантиращи изпълнението на горепосочените условия, или съставът на обединението се е променил след подаването на офертата – участникът ще бъде отстранен от участие в настоящата обществена поръчка и офертата му няма да бъде разгледана.

III.2) **Условия за участие**

III.2.1 **Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри**

) Изискуеми документи и информация: Съгл. чл.56 от ЗОП вс. оферта трябва да съдържа:Плик № 1 с надпис „Документи за подбор”: 1. Списък на док., съдърж.се в офертата, подписан от участника.2. Оферта.3.Адм.сведения. 4.Док.за регистрация на у-ка, удостоверяващ неговата правосубектност или ЕИК съгл. чл. 23 от ЗТР, когато участникът е регистриран в България търговец. Док.за регистрация не се изисква, ако участникът е регистриран или пререгистриран след 01.01.2008 г. по реда на ЗТР. В този случай е достатъчно да се представи Декл. за извършена регистр. по ЗТР. Чуждестранните ЮЛ или обединения на чуждестранни ЮЛ представят док. и в официален превод на български език. ФЛ, участници в поръчката или вкл. в състава на обединения, представят копие на док. за самоличност. Ако тези ФЛ са чуждестранни граждани, документът се представя и в официален превод. 5. Декл., че у-кът е запознат с усл.на процедурата.6. Нотар. заверено пълномощно на лицето, което подписва офертата.7.Споразумение за създаване на обединение за участие в настоящата обществена поръчка. Спораз. тр.да съд.клаузи,които гарант.:че вс.чл. на обед./консорц.са сол.отгов.,заедно и поотд.,по закон за изпъл.на договора;че водещ.член е упълном.да задължава,да получава у-у-ния за и от името на вс.чл.на обед./консорц.;че из-нието на догов.,включ. плащанията, са отговорност на водещ.член,и че вс.членове са задълж.да останат в него за целия период на изпълнение на договора Не се допускат промени в състава на обединението след подаването на офертата. 8. Декл.от чл.на обединението. 9.Нот. заверени пълномощни от вс. у-ци в обединението,10. Доказ. по чл. 50ЗОП, съобразно докум. за участие.11.Доказ.по чл.51ЗОП,съобразно докум.за участие. 12.Деклар. по чл.47,ал.1,т.2ит.3,ал.2,т.1и3,ал.5,т.2ЗОП.13.Декл. по чл.47, ал.1,т.1, ал.2 т.2 и т.4,ал.5,т.1отЗОП.14.Декл.по чл.56,ал.1,т.12 от ЗОП.15.Декл. по чл. 93, ал. 1, б. “е” от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета на ЕС, приложим към общия бюджет на ЕО.16.Декл. по чл.56,ал.1,т.7отЗОП. 17.Декл. за съгласие за участие като подизпълнител.18.Документ за внесена гаранция за участие за съответната об. поз., за която участникът кандидатства, под формата на банкова гаранция или депозит по сметка на Възложителя.19. Документ за закупена документация за участие. В Плик № 2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката”: 20. Техническо предложение - следва да бъде изготвено от участника в зависимост от об. поз., за която кандидатства 21. Парафиран проект на договор – следва да бъде изготвен от участника в зависимост от об. поз., за която кандидатства. В плик № 3 с надпис „Предлагана цена”: 22.Предлаганата цена следва да бъде изготвена от участника в зависимост от об. поз., за която кандидатства. Съгл. чл.47, ал.2ЗОП, Възл.ще отстрани от уч-тие в проц.вс. уч-ник, който:1.е в открито произв.по несът., или е скл. извънсъд.спор-ние с кредит. си по смис.на чл.740 ТЗ, а в сл.че уч. е чужд.лице - се намира в подоб.проц. съгл. нац. закони и подзакон.актове, вкл. ког.нег. дейност е под разпор.на съда, или участ-т е преустан.дейн.си;2.е лишен от правото да упр.опр.проф.или дейн.съгл.зак.на държ., в която е извърш. наруш.;3.има задълж.по см.на чл.162, ал. 2, т. 1ДОПК към държ.или към общ., устан. с вл.в сила акт на компет. орган, освен ако е допуснато разср.или отсроч.на задълж., или има зад.за д-ци или в-ки за СО.съгл. закон. на държ.,в която участн. е устан.;II.Посоч. по-горе ос-ния за отстр.се отнасят и за подизпъл-те-ако так.се използ.;Изискв.на чл.47, ал.1,2и 5ЗОП се прилагат за подизпъл.ког.уч-кът предв.такива,а изискв.спрямо тях се прилагат съобр.вида и дела на тяхн.участие.

III.2.2 **Икономически и финансови възможности**

) Изискуеми документи и информация: 1. Доказателства за икономическо и финансово състояние за обособена позиция №1: 1.1. Информация за оборота от осъществяване на услуги, сходни с предмета на поръчката за последните 3 (три) години – по образец.

*** Когато участникът е обединение, образецът се попълва и подписва от всеки член на обединението, съгласно споразумението за участие в настоящата процедура. Ако участникът е физическо лице - официален документ, удостоверяващ дохода му (данъчни декларации, граждански договори) за всяка една от последните 3 години, копие заверено с гриф „Вярно с оригинала” от участника и подпис на участника на всяка страница. 1.2. Застраховка за професионална отговорност на участниците в проектирането и строителството (или еквивалент) - заверено от участника копие. *** Когато участникът в процедурата е обединение, копие от застрахователната полица за професионална отговорност се представя от участникът в обединението, който ще отговаря за изработване на проект(и) за ПУП или за изменение (актуализация) на ПУП за зоните на въздействие, включени в ИПГВР. 2. Доказателства за икономическо и финансово състояние за обособена позиция № 2: 2.1. Информация за оборота от осъществяване на услуги, сходни с предмета на поръчката за последните 3 (три) години – по образец. *** Когато участникът е обединение, образецът се попълва и подписва от всеки член на обединението, съгласно споразумението за участие в настоящата процедура. Ако участникът е физическо лице - официален документ, удостоверяващ дохода му (данъчни декларации, граждански договори) за всяка една от последните 3 години, копие заверено с гриф „Вярно с оригинала” от участника и подпис на участника на всяка страница.

Минимални изисквания: 1. Участникът за обособена позиция №1 трябва да отговаря на следните минимални изисквания за икономическо и финансово състояние: 1.1. Участникът в процедурата за обособена позиция № 1 трябва да е реализирал оборот от осъществяване на услуги, сходни с предмета на поръчката за обособена позиция №1, за последните 3 (три) финансово приключени години (2008 г., 2009 г. и 2010 г.), в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си, в размер не по-малък от 300 000 лв. (словом: триста хиляди лева), без вкл. ДДС. Под „оборот от осъществяване на услуги, сходни с предмета на поръчката за обособена позиция № 1” следва да се разбира услуги в сферата на стратегическото планиране в контекста на регионалното развитие: - дейности в сферата на стратегическото планиране в контекста на регионалното развитие – изработване на общински планове за развитие и областни стратегии или в по-високите нива на регионално/пространствено планиране; - изработване/актуализиране на поне един общ устройствен план; - изработване на поне един подробен устройствен план с обхват над 26 ха; - дейности в областта на бизнес-планирането; - дейности в областта на социалния инженеринг – развитие на общностите, създаване на партньорства, стимулиране на гражданската активност, социална интеграция. *** В случай, че участникът участва като обединение или консорциум, който не е юридическо лице, посоченото по-горе изискване се прилага за обединението (консорциума и др.) като цяло. 1.2. Участникът за обособена позиция № 1 следва да има „Застраховка за професионална отговорност на участниците в проектирането и строителството“ (или еквивалент). *** Когато Участникът в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, изискването се прилага за участника от обединението, който ще отговаря за изработване на проект(и) за ПУП или за изменение (актуализация) на ПУП за зоните на въздействие, включени в ИПГВР. 2. Участникът за обособена позиция № 2 трябва да е реализирал оборот от осъществяване на услуги, сходни с предмета на поръчката за обособена позиция № 2, за последните 3 (три) финансово приключени години (2008 г., 2009 г. и 2010 г.), в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си в размер не по-малък от 50 000 лв. (словом: петдесетхиляди лева), без вкл. ДДС. Под „оборот от осъществяване на услуги, сходни с предмета на поръчката за Обособена позиция № 2” следва да се разбира оборот от изготвяне на ЕО/ОВОС/Оценка за съвместимостта, за които има издадено положително решение. *** В случай, че участникът участва като обединение или консорциум, който не е юридическо лице, посоченото по-горе изискване се прилага за обединението (консорциума и др.) като цяло.

III.2.3 Технически възможности

-) Изискуеми документи и информация: 1. Доказателства за техническите възможности и квалификация на участника за обособена позиция № 1: 1.1. Списък на основните договори (по образец) за услуги сходни с предмета на поръчката за обособена позиция № 1, изпълнени през последните три години, в зависимост от датата на започване на дейността на участника, включително стойностите, датите и получателите. Списъкът следва да е придружен с препоръки за добро изпълнение – копия заверени с гриф „Вярно с оригинала” от участника и подпис на участника на всяка страница. 1.2. Сертификат издаден от акредитирана институция или агенция за управление на качеството ISO 9001:2008 за система за управление на качеството (или еквивалент) – копие заверено с гриф „Вярно с оригинала” от участника и подпис на участника на всяка страница. 1.3. Списък на ключови и неклучови експерти (по образец), които ще бъдат ангажирани в изпълнението на поръчката за обособена позиция № 1 (собствени или наети), задължително придружен от професионална автобиография на всеки един експерт (по образец), документи за удостоверяващи образование, професионална квалификация и опит на всеки един експерт, и декларация от всеки един експерт за ангажираност по проекта, за принадлежност и наличност (по образец). Документите удостоверяващи образование, професионална квалификация и опит на всеки един експерт следва да бъдат копия заверени с гриф „Вярно с оригинала” от участника и подпис на участника на всяка страница. Ако лице, представило декларация за изключително участие в екипа на участника, подаде самостоятелна оферта, този участник ще бъде отстранен от участие при възлагането на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и офертата му няма да бъде разглеждана. *** Когато участникът в процедурата е обединение, образецът се попълва за обединението (не и за отделните членове в него) и се подписва от лицето, което е упълномощено от членовете на обединението, съгласно споразумението. 2. Доказателства за техническите възможности и квалификация на участника за обособена позиция № 2: 2.1. Списък на основните договори (по образец) за услуги сходни с предмета на поръчката за обособена позиция № 2, изпълнени през последните три години, в зависимост от датата на започване на дейността на участника, включително стойностите, датите и получателите. Списъкът следва да е придружен с препоръки за добро изпълнение – копия заверени с гриф „Вярно с оригинала” от участника и подпис на участника на всяка страница. 2.2. Сертификат издаден от акредитирана институция или агенция за управление на качеството ISO 9001:2008 за система за управление на качеството (или еквивалент) – копие заверено с гриф „Вярно с оригинала” от участника и подпис на участника на всяка страница. 2.3. Списък на ключови и неклучови експерти (по образец), които ще бъдат ангажирани в изпълнението на поръчката за обособена позиция №2 (собствени или наети), задължително придружен от професионална автобиография на всеки един експерт (по образец), документи за удостоверяващи образование, професионална квалификация и опит на всеки един експерт, и декларация от всеки един експерт за ангажираност по проекта, за принадлежност и наличност (по образец).

Документите за удостоверяващи образование, професионална квалификация и опит на всеки един експерт следва да бъдат копия заверени с гриф „Вярно с оригинала” от участника и подпис на участника на всяка страница. Ако лице, представило декларация за изключително участие в екипа на участника, подаде самостоятелна оферта, този участник ще бъде отстранен от участие при възлагането на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и офертата му няма да бъде разглеждана. *** Когато участникът в процедурата е обединение, образецът се попълва за обединението (не и за отделните членове в него) и се подписва от лицето, което е упълномощено от членовете на обединението, съгласно споразумението.

Минимални изисквания: Уч-кът за ОП№1 трябва да отговаря на сл. мин.из-ния по чл.51 ЗОП:1.Уч-кът да има изпълнен през посл. три год.един или повече договори, придружен от препоръка/и за добро изпълнение, включващи дейности от избр.категории както следва:дейности в сферата на стратег.планиране в контекста на рег.развитие-израб.на общ.планове за развитие и обл.стратегии или в по-високите нива на рег./простр. планиране; - изработ./актуал. на поне един общ устройствен план;изработване на поне един ПУП с обхват над 26 ха; дейности в обл. на бизнес-планирането;дейности в обл. на соц.инженеринг-развитие на общностите, създаване на партньорства, стимулиране на гражд.активност, социална интеграция.2.Уч-кът трябва да разполага със серт.ISO 9001:2008 за система за у-ние на качеството (или еквивалент);3.Уч-кът трябва да разполага със след.ФЛ, които ще бъдат ангажирани в изпълн. на поръчката(собствени или наети);Кл. експерт „Ръководител”-образование „висше” в някоя от сл. области: архитектура или инженерна спец. с пълна проект. правоспос., икономика или др.еквив.дисциплина,съответств.на предмета на договора;Кл.ек.1„Разработване и упр-ние на проекти, финан.от Структурните фондове на ЕС”: Висше образ., „магистър” или „бакалавър” икон., социол., право или аналогична с оглед предмета на поръчката; Кл. експерт 2„Сел. мрежа, устройство и изграденост на градската среда”: висше образ., специалности „архитектура” или „урбанизъм” или еквивалентна; Кл.експерт 3„Соц.-иконом.анализи и прогнози”:висше образ., специалности „Икономика” или „Социология” или еквивалентна; Кл.експерт 4„Техн. инфраструктура и комуникационно-транспортни системи”-висше образ. с степен „магистър” или „бакалавър”, със спец.„строит. инженерство” или еквивалентна; проф.опит – мин.5 г. опит;Кл. експерт 5 „Опазване на околната среда и превенция на риска”-висше образ., специалн. „Екология” или еквивалентна.;Кл.Ек. 6 „Организиране и провеждане на публични обсъждания със заинтересованите страни”-магистър степен в областта на: хуманитарни/социални науки, икономика, публ. администрация, или др. дисциплина,съответстваща на задачите на договора.Неключови експерти:„ВиК”„„Ел.Системи”„„Озеленяване”„„Отопление игазоснабдяване”„„Недвижимо културно наследство”„„ГИС,геодезия и картография”„„Геология”.В допълнение уч-кът може да осигури и сл. неключови експерти-Ек. „Демография и човешки ресурси и Ек. „Публично-частно партньорство”, като това изискване не е задължително за уч-те в процедурата. Уч-ците за ОП№2 трябва да отговарят на след. мин.изисквания по чл.51 от ЗОП: Уч-никът да има изпълнен през посл. три год. един или повече дог-ри, придр. от препоръка/и за добро изпълнение за ЕО/ОВОС/ОС, за които има издад. полож. р-ние;Уч-кът тр.да разполага със серт. ISO 9001:2008 за с/ма за управление на качеството (или еквивалент);Уч-кът трябва да разполага със сл. ФЛ, които ще бъдат ангажирани в изпълн. на поръчката(собствени или наети), а именно:Кл.Експерт „Ръководител”висше образ.в някоя от сл. области: опазване на окол. среда, архит. или строител., или др.еквив. дисцип., съответстваща на предмета на дог-ра.;да е лицен.експерт, включен в регистъра на ФЛ, които притежават проф.компет.за извършване на ОВОС; Кл. ек. 1„Еколог. оценки”: висше образ., специал.опазване на ОС или еквивалентна; Кл. ек. 2„Оценки на съответствието”-висше образ., спец. опазване на ОС или еквивалентна. Некл.ек-ти.:„Опазване на водите”; „Опазв.на въздуха”; „Опазв.на почвите”;„Опазв.на биоразнообразието”.Подробните из-ния към ръководителя,ключовите и неключовите експерти са описани в раздел IV, т.4.3.1 и т.4.3.2 от Ук-нията към уч-ците в докум. за участие.В случай, че уч-кът участва като обединение или консорциум, който не е ЮЛ, посочените по-горе изисквания се прилага за обедин./кон-ма като цяло.Посочените по-горе мин.изисквания се отнасят към подизпълнителите съобразно дела на тяхното участие.

III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги

III.3.1 За изпълнението на услугата се изисква определена професия

) НЕ

III.3.2 Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговарен за

) изпълнението на услугата

ДА

РАЗДЕЛ IV ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

IV.1. Вид процедура

1) Открита

IV.2) Критерии за оценка на офертите

IV.2. Критерии за оценка на офертите

1) Икономически най-изгодна оферта при:

Посочените по-долу показатели:

Показател: За обособена позиция №1 – Техническа оценка (включваща Дейности за изпълнение на поръчката; Методология за изпълнение на поръчката; Организация и план на изпълнението; Управление на риска) ; тежест: 60

Показател: За обособена позиция №1 – Финансова оценка ; тежест: 40

IV.3) Административна информация**IV.3. Условия за получаване на документацията за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на ДСП)****3) или на описателен документ (при състезателен диалог)****Срок за получаване на документация за участие**

28.03.2012 г. Час: 16:30

Платими документи

ДА

Цена: 55.8 BGN

Условия и начин на плащане

55,80 лева без ДДС, платими в касата на Община Свищов или внесени по банкова сметка на Община Свищов, както следва: „Общинска банка” АД, финансов център Свищов, гр. Свищов, ул. „Алеко Константинов” № 11; Банков код (BIC): SOMBBGSF; Банкова сметка (IBAN): BG 27 SOMB 91308436682444, вид плащане: 447000. Документацията за участие в процедурата може да бъде намерена и на интернет адреса на Възложителя www.svishtov.bg в раздел „обществени поръчки”.

IV.3. Срок за получаване на оферти или заявления за участие

4) 09.04.2012 г. Час: 16:30

IV.3. Език/ци, на които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие

6) Български

IV.3. Срок на валидност на офертите

7) Продължителност в дни

180

IV.3. Условия при отваряне на офертите

8) Дата: 10.04.2012 г. Час: 10:00

Място

Зала № 1 на административната сграда на Община Свищов, ул. "Цанко Церковски" № 2

Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите

Съгласно чл. 68, ал. 3 от ЗОП.

РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ**VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка**

НЕ

VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирана от фондове на ЕС

Приоритетна ос 1: „Устойчиво и интегрирано градско развитие”, Операция 1.4: „Подобряване на физическата среда и превенция на риска”, Схема за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ: BG161PO001/1.4-07/2010: „Подкрепа за интегрирани планове за градско възстановяване и развитие”, Бюджетна линия: BG161PO001/1.4-07/2010 на Оперативна програма „Регионално развитие” 2007-2013 г. (ОПРР).

VI.3) Допълнителна информация

Това обявление е изпратено за публикация с електронен подпис и пълен достъп по електронен път до документацията за участие в процедурата може да се получи на електронната страница на Община Свищов - www.svishtov.bg в раздел „обществени поръчки”, поради което на основание чл. 64, ал. 3 от ЗОП, срокът за подаване на оферти ще бъде намален от 52 на 40 дни.

VI.4) Процедури по обжалване**VI.4. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

1) Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000, София, Тел.: 02 9884070, Е-mail: cpcadmin@cpc.bg, Факс: 02 9807315
URL: <http://www.cpc.bg>.

VI.4. Подаване на жалби

2) Съгласно чл.120 от ЗОП.

VI.4. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби

3) Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000, София, Тел.: 02 9884070, Е-mail: cpcadmin@cpc.bg, Факс: 02 9807315

URL: <http://www.cpc.bg>.

VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление

28.02.2012 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1 / Наименование „Изработване на интегриран план за градско възстановяване и развитие (ИПГВР) на гр. Свищов със съответните съставни програми за реализация; ПУП за участъците от зоните за въздействие, за които няма разработен такъв, подробни технически задания за инвестиционни проектиране и дейности по публичност и информация”

1) кратко описание

„Изработване на интегриран план за градско възстановяване и развитие (ИПГВР) на гр. Свищов със съответните съставни програми за реализация; ПУП за участъците от зоните за въздействие, за които няма разработен такъв, подробни технически задания за инвестиционни проектиране и дейности по публичност и информация”

2) код съгласно Класификатора на ОП (CPV)

71410000, 71210000

Описание:

Услуги по териториално и градоустройствено планиране и развитие
Проучвателни и предпроектни архитектурни услуги

3) количество или обем

300000 лв. (словом: триста хиляди лева) без ДДС

Прогнозна стойност, без ДДС

300000 валута BGN

4) Информация за начална дата/краен срок за изпълнение

Начална дата г. , Крайна дата 23.07.2013 г.

5) допълнителна информация

Конкр. мин. изискв. за всеки един ключов експерт: „Ръководител”: Да има висше образование в някоя от следните области: архитектура или инженерна специалност с пълна проектантска правоспособност, икономика или друга еквивалентна дисциплина, съответстваща на предмета на договора; Да има опит в управлението на проекти; Да има професионален опит най-малко 10 години; Да има практически опит в подготовка и изпълнение на регионални, национални и/или международни планови документи (планове за развитие, програми, стратегии или еквивалентни), или опит в реализацията на проекти в областта на устройственото планиране, градоустройството и архитектурата; Да има организационни и комуникационни умения за работа в екип; Да има опит в администрирането на проекти. Ключов експерт 1 - „Разработване и управление на проекти, финансирани от Структурните фондове на ЕС” Висше образование, квалификационна степен „магистър” или „бакалавър” икономика, социология, право или аналогична с оглед предмета на поръчката Ключов експерт 2 - „Селищна мрежа, устройство и изграденост на градската среда” Да има висше образование, специалности „архитектура” или „урбанизъм” или еквивалентна, с професионален опит по специалността не по-малко от 5 години; Да има практически опит в областта на устройственото планиране и градоустройството; Да има умения за систематизирането на информация за състоянието, проблемите и перспективите по отношение на: осигуреност на територията с действащи устройствени схеми и планове и функционално-териториална организация – зонирание. Ключов експерт 3 - „Социално-икономически анализи и прогнози” Да има висше образование, специалности „Икономика” или „Социология” или еквивалентна, с професионален опит по специалността не по-малко от 5 години; Да има практически опит в изготвянето на икономически анализи и прогнози за целите на местното икономическо развитие или регионалното развитие на населени места с над 30 000 жители. Ключов експерт 4 - „Техническа инфраструктура и комуникационно-транспортни системи” Да има висше образование с образователна квалификационна степен „магистър” или „бакалавър”, със специалност „строително инженерство” или еквивалентна; професионален опит - минимум 5 години опит в инвестиционното проектиране и строителството, в анализа и планирането на развитието на градски комуникационно - транспортни системи. Ключов експерт 5 - „Опазване на околната среда и превенция на риска” Да има висше образование, специалност „Екология” или еквивалентна, с професионален опит по специалността не по-малко от 5 години. Да има практически опит в изготвянето на анализи за състоянието, проблемите и перспективите по отношение на: опазване на води, въздух, почви и защита от шум, повишаване качествата на градската среда, управление на зелени системи, енергийна

ефективност и възобновяеми източници, предотвратяване и отстраняване на екологични щети, управление на отпадъците. Ключов експерт 6 - „Организиране и провеждане на публични обсъждания със заинтересованите страни” Да има магистърска степен в областта на: хуманитарни/социални науки, икономика, публична администрация, или друга дисциплина, съответстваща на задачите на договора; Да притежава отлични комуникационни и фасилитаторски умения, установяване и прилагане на професионални методи и подходи за комуникация и включване в обществени процеси и дискусии, модерирание на срещи и събития, убеждаване и мотивиране на участниците (индивидуално и групово), опит в работа с медиите и в организирането на информационни кампании.

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 2 / Наименование „Изготвяне на екологични оценки и оценки на съответствието за интегриран план за градско възстановяване и развитие (ИПГВР) и подробен устройствен план (ПУП)”

1) кратко описание

„Изготвяне на екологични оценки и оценки на съответствието за интегриран план за градско възстановяване и развитие (ИПГВР) и подробен устройствен план (ПУП)”

2) код съгласно Класификатора на ОП (CPV)

71313000

Описание:

Консултантски инженерни услуги по оценка на въздействието на проекта върху околната среда

3) количество или обем

50000 лв. (словом: петдесет хиляди лева) без ДДС.

Прогнозна стойност, без ДДС

50000 валута BGN

4) Информация за начална дата/краен срок за изпълнение

Начална дата г. , Крайна дата 23.07.2013 г.

5) допълнителна информация

Конкретни минимални изисквания за всеки един ключов експерт: Ключов експерт Ръководител: Да има висше образование в някоя от следните области: опазване на околната среда, архитектурата или строителството, или друга еквивалентна дисциплина, съответстваща на предмета на договора; Да бъде лицензиран експерт, включен в регистъра на физическите лица, които притежават професионална компетентност за извършване на ОВОС, включително и за ръководител екип; Да има 5 години професионален опит като ръководител екип в областта на извършване на екологична оценка; Да има опит като ръководител на екипи за изготвяне на доклади по ЕО/ОВОС/Оценка за съвместимостта; Да има организационни и комуникационни умения за работа в екип. Ключов експерт 1 - „Екологични оценки” Да има висше образование, специалност опазване на околната среда или еквивалентна, с професионален опит по специалността не по-малко от 5 години; Да има практически опит в областта на разработването и издаването на екологични оценки. Ключов експерт 2 – „Оценки на съответствието” Да има висше образование, специалност опазване на околната среда или еквивалентна, с професионален опит по специалността не по-малко от 5 години; Да има практически опит в областта на разработването и издаването на оценки на съответствието. Всеки един от експертите по обособена позиция № 2 е необходимо да отговаря и на следните изисквания, а именно да са: • регистрирани експерти, отговарящи на изискванията на чл. 83 от Закона за опазване на околната среда и на чл. 16 от Наредбата за условията и реда за извършване на екологична оценка на планове и програми; • експерти, отговарящи на изискванията на чл. 31, ал. 20 от Закона за биологичното разнообразие и на чл. 9 от Наредбата за условията и реда за извършване на оценка за съвместимостта на планове, програми, проекти и инвестиционни предложения с предмета и целите на опазване на защитените зони. Участникът следва да осигури за изпълнението на задачите в обхвата на договора следните неключови експерти: Експерт „Опазване на водите”; Експерт „Опазване на въздуха”; Експерт „Опазване на почвите”; Експерт „Опазване на биоразнообразието”. Общи изисквания към неключовите експерти: Неключовите експерти следва да имат висше образование, магистърска степен в съответната област, да имат минимум 3 години професионален трудов стаж в научна дейност или експертна дейност, включително изработване на експертизи, писмени консултации или екологични анализи и участие в доклади за ОВОС и екологични оценки. Критерият за оценка на предложенията по Обособена позиция № 2 е „най-ниска цена”, която включва пълната стойност на услугата, в това число вознагражденията на експертите, командировъчните разходи, печалбата и други присъщи разходи.